

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...
Herausgeber: Kanton Bern
Band: - (1976)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Präsidialabteilung

1. Einleitung 1
2. Allgemeines 1
- 2.1 Gesetzgebung 1
- 2.2 Überwiesene, aber noch nicht vollzogene Motionen und Postulate 2
3. Volksabstimmungen und Wahlen 3
- 3.1 Kantonale Volksabstimmungen 3
- 3.2 Eidgenössische Volksabstimmungen 3
4. Grosser Rat 4
- 4.1 Sessionen 4
- 4.2 Präsidium 4
- 4.3 Änderungen im Mitgliederbestand 4
- 4.4 Geschäftserledigung 4
- 4.5 Wahlen 5
5. Regierungsrat 6
- 5.1 Geschäftserledigung 6
- 5.2 Nebenbeschäftigungen des Regierungsrates 6
6. Staatskanzlei 7
- 6.1 Die Staatskanzlei in Zahlen 7
- 6.2 Personelles 7
- 6.3 Benutzung des Rathauses im Jahre 1976 7
7. Staatsarchiv 7
- 7.1 Allgemeines 7
- 7.2 Spezielles 10
- 7.3 Archivfiliale Pruntrut 11
8. Amt für Information und Dokumentation 12
- 8.1 Pressedienst 12
- 8.2 Radio und Fernsehen 13
- 8.3 Bernische Informationsblätter 14
- 8.4 Bernische Presseschau 14
- 8.5 Dokumentation 14

Obergericht

1. Obergericht 15
2. Appellationshof 16
- 2.1 Zivilgeschäfte 16
- 2.2 Justizgeschäfte 16
- 2.3 Rechtsmittel gegen Entscheide des Appellationshofes 17
3. Handelsgericht 17
4. Kassationshof 18
5. Strafkammern 18
6. Anklagekammer 19
7. Kriminalkammer 19
8. Abberufungskammer 20
9. Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurs-sachen für den Kanton Bern 20
10. Anwaltskammer 21
11. Fürsprecherprüfungen 21
12. Richterämter 21
13. Arbeitsgerichte 21
14. Aus dem Bericht des Generalprokurators 22
15. Aus dem Bericht der Jugendstaatsanwälte 26

Section présidentielle

1. Introduction 1
2. Généralités 1
- 2.1 Législation 1
- 2.2 Motions et postulats acceptés et encore en sus-pens 2
3. Votations populaires et élections 3
- 3.1 Scrutins cantonaux 3
- 3.2 Scrutins fédéraux 3
4. Grand Conseil 4
- 4.1 Sessions 4
- 4.2 Présidence 4
- 4.3 Mutations dans l'état des membres 4
- 4.4 Affaires traitées 4
- 4.5 Elections 5
5. Conseil-exécutif 6
- 5.1 Affaires traitées 6
- 5.2 Occupations accessoires des conseillers d'Etat 6
6. Chancellerie d'Etat 7
- 6.1 Des chiffres 7
- 6.2 Personnel 7
- 6.3 Utilisation de l'Hôtel du Gouvernement 7
7. Archives de l'Etat 7
- 7.1 Généralités 7
- 7.2 Particularités 10
- 7.3 Archives de Porrentruy 11
8. Office d'information et de documentation (OID) 12
- 8.1 Service de presse 12
- 8.2 Radio et télévision 13
- 8.3 Actualités bernoises 14
- 8.4 Reflets de presse 14
- 8.5 Documentation 14

Cour suprême

1. Cour suprême 15
2. Cour d'appel 16
- 2.1 Affaires civiles 16
- 2.2 Affaires de justice 16
- 2.3 Recours contre des jugements de la Cour d'appel 17
3. Tribunal de commerce 17
4. Cour de cassation 18
5. Chambres pénales 18
6. Chambre d'accusation 19
7. Chambre criminelle 19
8. Chambre de révocation 20
9. Autorité de surveillance en matière de poursuite et de faillite du canton de Berne 20
10. Chambre des avocats 21
11. Examens d'avocats 21
12. Tribunaux de district 21
13. Tribunaux du travail 21
14. Rapport du procureur général 22
15. Rapport des procureurs des mineurs 26
- 15.1 Statistique 26

- 15.1 Statistik 26
- 15.2 Rechtspflege 28
- 15.3 Jugendstaatsanwaltschaft 29

Verwaltungs- und Versicherungsgericht

- 1. Gesamtgericht 43
- 2. Verwaltungsgericht 43
- 3. Versicherungsgericht 45
- 3.8 Gesetzesrevisionen 46

Rekurskommission

- 1. Allgemeines 51
- 2. Personelles 51
- 3. Geschäftslast 52
- 4. Entscheide und Beschwerden 52
- 5. Sitzungen 53
- 6. Geschäftslast 1976 53

Direktion der Volkswirtschaft

- 1. Allgemeine Wirtschaftslage 55
- 1.1 Wachstums- und Konjunkturpolitik in der Schweiz 55
- 1.2 Die Lage der bernischen Wirtschaft 56
- 1.3 Arbeitsmarktlage 57
- 1.4 Massnahmen zur Linderung der Rezession 58
- 2. Allgemeines und Direktionssekretariat 59
- 2.1 Organisation und Personelles 59
- 2.2 Parlamentarische Geschäfte und Verordnungen 60
- 2.3 Richtlinien der Regierungspolitik der Jahre 1975 bis 1978 63
- 2.4 Volkswirtschaftskommission 64
- 2.5 Berichte zuhanden von Bundesbehörden 64
- 2.6 Rechtsdienst 64
- 2.7 Stiftungsaufsicht 65
- 3. Wirtschaftsförderung 65
- 3.1 Organe 65
- 3.2 Anwendung des Wirtschaftsförderungsinstrumentariums 66
- 3.3 Berggebietförderung 67
- 3.4 Konjunkturelle Förderung öffentlicher Investitionen 69
- 3.5 Die kantonale Uhrenpolitik 69
- 3.6 Grundlagen 70
- 4. Fremdenverkehr 71
- 4.1 Die Entwicklung des Fremdenverkehrs 71
- 4.2 Organe 72
- 4.3 Förderung des Fremdenverkehrsangebotes 72
- 4.4 Förderung der Fremdenverkehrsnachfrage 73
- 4.5 Beratung und Begutachtung 74
- 4.6 Beherbergungsabgabe und Kurtaxen 75
- 4.7 Gastwirtschaftswesen 75
- 4.8 Bergführer und Skilehrer 76
- 4.9 Grundstückwerb durch Personen im Ausland 76
- 5. Wohnungswesen 77
- 5.1 Wohnungsmarktlage 77
- 5.2 Förderungsmassnahmen 78
- 5.3 Erhaltung von Wohnraum 80
- 5.4 Mietwesen: Missbrauchsgesetzgebung 81
- 6. Arbeitsmarkt und Arbeitslosenversicherung 81
- 6.1 Arbeitsmarktstatistik 81
- 6.2 Arbeitsvermittlung 82
- 6.3 Ausländische Arbeitskräfte 83

- 15.2 Exécution 28
- 15.3 Procureur des mineurs 29

Tribunal administratif

- 1. Tribunal plénier 43
- 2. Tribunal administratif 43
- 3. Tribunal des assurances 45
- 3.8 Révisions de lois 46

Commission cantonale des recours en matière d'impôt

- 1. Généralités 51
- 2. Personnel 51
- 3. Affaires 52
- 4. Jugements et pourvois 52
- 5. Séances 53
- 6. Affaires en 1976 53

Direction de l'économie publique

- 1. Situation économique générale 55
- 1.1 Politique de croissance et politique conjoncturelle en Suisse 55
- 1.2 La situation de l'économie bernoise 56
- 1.3 Situation sur le marché de l'emploi 57
- 1.4 Mesures visant à atténuer la récession 58
- 2. Généralités et secrétariat de Direction 59
- 2.1 Organisation et personnel 59
- 2.2 Interventions parlementaires et ordonnances 60
- 2.3 Ligne de conduite de la politique gouvernementale pour les années 1975 à 1978 63
- 2.4 Commission d'économie publique 64
- 2.5 Rapports à l'intention des autorités fédérales 64
- 2.6 Service juridique 64
- 2.7 Surveillance des fondations 65
- 3. Développement de l'économie 65
- 3.1 Organes 65
- 3.2 Application de la loi sur le développement de l'économie 66
- 3.3 Aide aux régions de montagne 67
- 3.4 Encouragement conjoncturel des investissements publics 69
- 3.5 La politique cantonale en matière horlogère 69
- 3.6 Bases d'étude et d'information 70
- 4. Tourisme 71
- 4.1 L'évolution du tourisme 71
- 4.2 Organes 72
- 4.3 Développement de l'offre touristique 72
- 4.4 Développement de la demande touristique 73
- 4.5 Consultations et expertises 74
- 4.6 Taxe d'hébergement et taxes de séjour 75
- 4.7 Gastwirtschaftswesen 75
- 4.8 Guides de montagne et moniteurs de ski 76
- 4.9 Acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger 76
- 5. Logement 77
- 5.1 Marché du logement 77
- 5.2 Mesures d'encouragement 78
- 5.3 Maintien de locaux d'habitation 80
- 5.4 Secteur locatif; législation instituant des mesures contre les abus 81
- 6. Marché du travail et assurance-chômage 81
- 6.1 Statistique du marché du travail 81

6.4	Massnahmen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit	84	6.2	Service de placement	82
6.5	Arbeitslosenversicherung	85	6.3	Main-d'œuvre étrangère	83
6.6	Krisenhilfe	86	6.4	Mesures visant à lutter contre le chômage	84
6.7	Kriegswirtschaftliche Vorbereitungen auf dem Gebiet des Arbeitseinsatzes	87	6.5	Assurance-chômage	85
6.8	Freiwilliger Landdienst und Praktikantenhilfe	87	6.6	Secours de crise	86
7.	Arbeits- und Gewerberecht	87	6.7	Travaux préparatoires d'économie de guerre dans le domaine du travail	87
7.1	Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen	87	6.8	Service agricole et service des stagiaires	87
7.2	Vollzug des eidgenössischen Arbeitsgesetzes	87	7.	Droit du travail et de l'industrie	87
7.3	Vollzug des Heimarbeitsgesetzes	89	7.1	Force obligatoire des conventions collectives	87
7.4	Vollzug der eidgenössischen und kantonalen Chauffeurverordnung	90	7.2	Exécution de la loi fédérale sur le travail (LT)	87
7.5	Gewerbegesetz	91	7.3	Exécution de la loi fédérale sur le travail à domicile	89
7.6	Reinhaltung der Luft und Verminderung des Lärms	92	7.4	Application des ordonnances fédérale et cantonale concernant les chauffeurs	90
7.7	Ausverkäufe	93	7.5	Loi sur l'industrie	91
7.8	Preisüberwachung	93	7.6	Protection de l'air et lutte contre le bruit	92
7.9	Messwesen	94	7.7	Liquidations	93
7.10	Uhrenbeobachtung	94	7.8	Surveillance des prix	93
8.	Zentralstelle für Kriegswirtschaft	94	7.9	Poids et mesures	94
8.1	Ausbildung des Personals der Zentralstelle	94	7.10	Contrôle officiel des chronomètres	94
8.2	Stabsübungen	95	8.	Office de l'économie de guerre	94
8.3	Rationierungstechnischer Instruktionkurs des Eidgenössischen Kriegstransportamtes	95	8.1	Formation du personnel de l'office	94
8.4	Schulung von kriegswirtschaftlichem Kader durch die Zentralstelle	95	8.2	Exercices d'état-major	95
8.5	Innerbetriebliche Aufgaben der Zentralstelle	95	8.3	Cours d'instruction de l'Office fédéral de guerre des transports sur la technique du rationnement	95
9.	Versicherungsamt	96	8.4	Cours de cadres donnés par l'Office cantonal	95
9.1	Gesetzgebung	96	8.5	Tâches internes de l'Office cantonal	95
9.2	Schwerpunkte der Tätigkeit und Organisation	97	9.	Office des assurances	96
9.3	Abrechnungspflichtige und Beiträge	97	9.1	Législation	96
9.4	Leistungen der Versicherungen	98	9.2	Points capitaux de l'activité et de l'organisation	97
9.5	Rekurse	102	9.3	Assujettis à décompte et cotisations	97
9.6	Zusammenstellung über die verbuchten Beiträge und die ausbezahlten Leistungen für das Rechnungsjahr 1976	102	9.4	Prestations des assurances	98
9.7	Sekretariat der Invalidenversicherungs-Kommission	103	9.5	Recours	102
9.8	Kranken- und obligatorische Fahrhabeversicherung	104	9.6	Récapitulation des cotisations comptabilisées et des prestations versées pour l'exercice 1976	102
10.	Kantonales Laboratorium für Lebensmittel- und Trinkwasserkontrolle	104	9.7	Secrétariat de la Commission de l'assurance-invalidité	103
10.1	Untersuchungstätigkeit des Laboratoriums	104	9.8	Assurance-maladie et assurance mobilière obligatoire	104
10.2	Besprechung der einzelnen Kategorien von Lebensmitteln und Gebrauchs- und Verbrauchsgegenständen	105	10.	Laboratoire cantonal pour le contrôle des denrées alimentaires et de l'eau potable	104
10.3	Epidemiologisches	109	10.1	Travaux d'analyse du laboratoire	104
10.4	Lebensmittelinspektorat	109	10.2	Discussion des différentes catégories de denrées alimentaires, d'objets usuels et de biens de consommation	105
10.5	Giftinspektorat	110	10.3	Epidémiologie	109
10.6	Verschiedenes	111	10.4	Inspection des denrées alimentaires	109
11.	Wirtschafts- und Kulturausstellungen	111	10.5	Inspection des toxiques	110
11.1	Allgemeines	111	10.6	Divers	111
11.2	Ausstellungstätigkeit	112	11.	Expositions en matière économique et culturelle	111
11.3	Abendveranstaltungen	113	11.1	Généralités	111
11.4	Gewerbebibliothek und Lesesaal	114	11.2	Expositions	112
12.	Berufsberatung	114	11.3	Manifestations en soirée	113
12.1	Aus der Arbeit der Berufsberatung	114	11.4	Bibliothèque et salle de lecture	104
12.2	Massnahmen des kantonalen Amtes für Berufsberatung	114	12.	Orientation professionnelle	114
12.3	Berufsberatungsstatistik	115	12.1	Activité de l'orientation professionnelle	114
13.	Berufsbildung	117	12.2	Mesures prises par l'Office cantonal de l'orientation professionnelle	114
13.1	Allgemeines	117	12.3	Statistique de l'orientation professionnelle	115
13.2	Berufslehre	119	13.	Formation professionnelle	117
13.3	Beruflicher Unterricht	125	13.1	Généralités	117
13.4	Lehrabschluss- und Diplomprüfungen	126	13.2	Apprentissage	119
14.	Kantonale Bildungsanstalten	127	13.3	Enseignement professionnel	125
15.	Gebäudeversicherung des Kantons Bern	128	13.4	Examens de fin d'apprentissage et de diplôme	126
			14.	Etablissements cantonaux d'instruction	127
			15.	Assurance immobilière du canton de Berne	128

Direktion des Gesundheitswesens

1. Direktionssekretariat 129
- 1.1 Einleitung 129
- 1.2 Allgemeines 130
- 1.3 Hängige Motionen und Postulate 130
- 1.4 Gesetzgebung 131
- 1.5 Verhandlungen der unter der Gesundheitsdirektion stehenden Behörden 131
- 1.6 Schweizerisches Krankenhausinstitut (SKI) 132
2. Kantonsarzt 133
- 2.1 Medizinische und paramedizinische Berufsarten 133
- 2.2 Krankenbehandlung und Krankenpflege 133
- 2.3 Schwangerschaftsabbruch 134
- 2.4 Hygiene, Sozial- und Präventivmedizin 134
- 2.5 Übertragbare Krankheiten 135
3. Kantonsapotheker 138
- 3.1 In öffentlichen Apotheken 138
- 3.2 In Drogerien 138
- 3.3 Arzneimittelablagen 138
- 3.4 Verkehr mit Heilmitteln 138
- 3.5 Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel (IKS) 138
- 3.6 Kantonale Betäubungsmittelkontrolle 138
- 3.7 Umsätze der Inselapotheke 138
- 3.8 Aufsichtskommission für wissenschaftliche Tierversuche 139
4. Spitalwesen 139
- 4.1 Allgemeines 139
- 4.2 Vom Staat subventionierte Krankenanstalten 141
- 4.3 Statistik über die in bernischen Spitälern behandelten und verpflegten Patienten 142
- 4.4 Tuberkulose- und Mehrzweckheilstätten 143
- 4.5 Schulen für Spitalberufe 143
- 4.6 Frauenspital 144
- 4.7 Psychiatrische Kliniken und poliklinische Dienste 146

Justizdirektion

1. Einleitung 153
2. Sekretariat 153
- 2.1 Personelles 153
- 2.2 Gesetzgebung 154
- 2.3 Allgemeine Administrativjustiz 155
- 2.4 Notariat 155
- 2.5 Stiftungen 156
- 2.6 Vormundschaftswesen 156
- 2.7 Mündigerklärungen 156
- 2.8 Rechtshilfe und auswärtige Erbfälle 157
- 2.9 Mitberichte, Rechtsgutachten, Auskunftserteilung 157
3. Inspektorat 157
- 3.1 Regierungsstatthalterämter 157
- 3.2 Grundbuchämter 157
- 3.3 Gerichtsschreibereien/Richterämter 159
- 3.4 Betreibungs- und Konkursämter 160
- 3.5 Güterrechtsregister 160
- 3.6 Handelsregister 160
4. Jugendamt 161
- 4.1 Allgemeiner Aufgabenbereich 161
- 4.2 Psychiatrische Beobachtungsstation und Lehrlingsheim für männliche Jugendliche in Bolligen (Rörswil) 166
- 4.3 Jugendstrafrechtspflege 167

Direction de l'hygiène publique

1. Secrétariat de Direction 129
- 1.1 Introduction 129
- 1.2 Généralités 130
- 1.3 Motions et postulats qui n'ont pas encore été traités 130
- 1.4 Législation 131
- 1.5 Activité des autorités relevant de la Direction de l'hygiène publique 131
- 1.6 Institut suisse pour les établissements hospitaliers 132
2. Médecin cantonal 133
- 2.1 Professions médicales et paramédicales 133
- 2.2 Traitement des malades et soins infirmiers 133
- 2.3 Interruption de la grossesse 134
- 2.4 Hygiène, médecine sociale et préventive 134
- 2.5 Maladies transmissibles 135
3. Pharmacien cantonal 138
- 3.1 Dans les pharmacies publiques 138
- 3.2 Dans les drogueries 138
- 3.3 Dépôts de médicaments 138
- 3.4 Commerce des agents thérapeutiques 138
- 3.5 Office intercantonal du contrôle des médicaments (OICM) 138
- 3.6 Contrôle cantonal des stupéfiants 138
- 3.7 Chiffre d'affaires de la pharmacie de l'île 138
- 3.8 Commission de surveillance des expériences scientifiques sur les animaux 139
4. Domaine hospitalier 139
- 4.1 Généralités 139
- 4.2 Etablissements hospitaliers subventionnés par l'Etat 141
- 4.3 Nombre de personnes soignées dans les établissements hospitaliers publics et nombre des journées d'hospitalisation 142
- 4.4 Sanatoriums et instituts polyvalents 143
- 4.5 Ecoles préparant aux professions hospitalières 143
- 4.6 Maternité cantonale 144
- 4.7 Cliniques psychiatriques 146

Direction de la justice

1. Introduction 153
2. Secrétariat 153
- 2.1 Personnel 153
- 2.2 Législation 154
- 2.3 Justice administrative ordinaire 155
- 2.4 Notariat 155
- 2.5 Fondations 156
- 2.6 Tutelles 156
- 2.7 Emancipations 156
- 2.8 Concours judiciaire et successions ouvertes à l'étranger 157
- 2.9 Corapports, expertises juridiques, renseignements 157
3. Inspection 157
- 3.1 Préfectures 157
- 3.2 Registre foncier 157
- 3.3 Greffes/Tribunaux 159
- 3.4 Offices des poursuites et faillites 160
- 3.5 Registre des régimes matrimoniaux 160
- 3.6 Registre du commerce 160
4. Office cantonal des mineurs 161
- 4.1 Champ d'activité en général 161
- 4.2 Station d'observation psychiatrique et foyer d'apprentissage pour adolescents de Bolligen (Rörswil) 166
- 4.3 Juridiction pénale des mineurs 167

Polizeidirektion

1. Allgemeines 171
 - 1.1 Gesetzgebung 171
 - 1.2 Kreisschreiben 171
 - 1.3 Berichte zuhanden des Grossen Rates 172
2. Direktionssekretariat 172
 - 2.1 Sekretariat 172
3. Rechtsabteilung 176
 - 3.1 Gemeindereglemente 176
 - 3.2 Beschwerden/Rekurse/Einsprachen 176
 - 3.3 Gastwirtschaftspolizei 176
 - 3.4 Spielsalons 176
 - 3.5 Waffenhandel 176
 - 3.6 Verwendung von Motorfahrzeugen ausserhalb der öffentlichen Strasse 176
- 3.7 Privatdetektive, Bestattungsunternehmen, Heiratsvermittler 177
- 3.8 Campingwesen 177
- 3.9 Umweltschutz 177
- 3.10 Arbeiten für die Regionalkonferenz der Regierungen der Nordwestschweiz 177
4. Gefängnisinspektorat 178
 - 4.1 Interkantonale Planung im Jugendmassnahmenvollzug 178
 - 4.2 Die Heim- und Anstaltsseelsorge 179
 - 4.3 Der medizinische Dienst 179
 - 4.4 Aufsichtskommissionen 180
5. Abteilung für Straf- und Massnahmenvollzug und Vollzugsanstalten 180
 - 5.1 Straf- und Massnahmenvollzug 180
 - 5.2 Strafkontrolle 184
 - 5.3 Vollzugsanstalten 184
6. Fremdenpolizei 189
7. Amt für den Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst 191
 - 7.1 Namensänderungen, Ehemündigerklärungen, Eheschlussbewilligungen 191
 - 7.2 Zivilstandsamt 192
 - 7.3 Adoptionen 192
 - 7.4 Bürgerrechtsamt 192
 - 7.5 Zivilstandsämter 193
8. Schutzaufsichtsamt 194
9. Strassenverkehrsamt 195
 - 9.1 Finanzwesen 195
 - 9.2 Rechtsdienst 196
 - 9.3 Administrativmassnahmen 196
 - 9.4 Fahrzeugwesen 196
 - 9.5 Datenverarbeitung 197
 - 9.6 Strassensignalisation 197
10. Expertenbüro für das Motorfahrzeugwesen 197
 - 10.1 Allgemeines 197
 - 10.2 Anlagen 198
 - 10.3 Finanzen 199
 - 10.4 Arbeiten 199
11. Polizeikorps 201
 - 11.1 Allgemeines 201
 - 11.2 Kommandostab 202
 - 11.3 Kriminalabteilung 204
 - 11.4 Verkehrsabteilung 207
 - 11.5 Bezirkspolizei 210

Militärdirektion

1. Allgemeines 213
 - 1.1 Grundsätze der Regierungspolitik 213
2. Sekretariat 213
 - 2.1 Personelles 213
 - 2.2 Parlamentarische Geschäfte 213

Direction de la police

1. Généralités 171
 - 1.1 Législation 171
 - 1.2 Circulaires 171
 - 1.3 Rapports à l'intention du Grand Conseil 172
2. Secrétariat de Direction 172
 - 2.1 Secrétariat 172
3. Section juridique 176
 - 3.1 Règlements communaux 176
 - 3.2 Pourvois/recours/oppositions 176
 - 3.3 Police des auberges 176
 - 3.4 Salons de jeu 176
 - 3.5 Commerce des armes 176
 - 3.6 Utilisation de véhicules à moteur hors de la voie publique 176
 - 3.7 Détectives privés, entreprises de pompes funèbres, agences matrimoniales 177
 - 3.8 Camping 177
 - 3.9 Protection de l'environnement 177
 - 3.10 Travaux de la Conférence régionale des gouvernements du Nord-Ouest de la Suisse 177
4. Inspection des prisons 178
 - 4.1 Planification intercantonale de l'exécution des mesures par des mineurs 178
 - 4.2 L'assistance spirituelle dans les foyers et les établissements 179
 - 4.3 Le service médical 179
 - 4.4 Commissions de surveillance 180
5. Section pour l'exécution des peines et des mesures et établissements d'exécution 180
 - 5.1 Exécution des peines et des mesures 180
 - 5.2 Casier judiciaire 184
 - 5.3 Etablissements d'exécution des peines et des mesures 184
6. Police des étrangers 189
7. Service de l'état civil et de l'indigénat 191
 - 7.1 Changements de nom, émancipations à des fins de mariage, autorisations de contracter mariage 191
 - 7.2 Service de l'état civil 192
 - 7.3 Adoptions 192
 - 7.4 Service de l'indigénat 192
 - 7.5 Offices de l'état civil 193
8. Office du patronage 194
9. Office de la circulation routière 195
 - 9.1 Finances 195
 - 9.2 Service juridique 196
 - 9.3 Mesures administratives 196
 - 9.4 Véhicules 196
 - 9.5 Traitement de l'information 197
 - 9.6 Signalisation routière 197
10. Bureau des experts pour véhicules à moteur 197
 - 10.1 Généralités 197
 - 10.2 Installations 198
 - 10.3 Finances 199
 - 10.4 Travaux 199
11. Corps de police 201
 - 11.1 Généralités 201
 - 11.2 Etat-major 202
 - 11.3 Police judiciaire 204
 - 11.4 Division de la circulation routière 207
 - 11.5 Division de la police des districts 210

Direction des affaires militaires

1. Généralités 213
 - 1.1 Principes de la politique gouvernementale 213
2. Secrétariat 213
 - 2.1 Personnel 213
 - 2.2 Affaires parlementaires 213

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 2.3 Noch nicht verwirklichte Motionen und Postulate 213 2.4 Kontrollwesen 213 2.5 Dienstleistungen 215 2.6 Strafwesen 215 2.7 Schiesswesen 216 2.8 Stiftungen und Vermögensverwaltungen 216 3. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung 216 3.1 Verwaltung 216 3.2 Betrieb 217 4. Kantonale Militärpflichtersatzverwaltung 218 4.1 Personelles 218 4.2 Allgemeines 218 4.3 Finanzielles 218 4.4 Kassarevisionen 218 5. Amt für Zivilschutz 218 5.1 Allgemeines 218 5.2 Personelles 219 5.3 Ausbildung 219 5.4 Kantonale Untersuchungskommission 219 5.5 Material 219 5.6 Betriebsschutz 220 5.7 Kontrollführung 220 5.8 Alarm und Übermittlung 220 5.9 Finanzielles 220 5.10 Bauliche Massnahmen 221 6. Zentralstelle für Katastrophenhilfe und Gesamtverteidigung (ZKG) 221 6.1 Personelles 221 6.2 Katastrophenhilfe 221 6.3 Gesamtverteidigung 222 7. Kreisverwaltung 222 7.1 Rekrutierung 222 7.2 Inspektion der Mannschaftsausrüstung 222 7.3 Entlassungen aus der Wehrpflicht 222 <p>Direktion des Kirchenwesens</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Einleitung 225 2. Allgemeines 225 2.1 Organisation und Personelles 225 2.2 Gesetzgebung 226 2.3 Parlamentarische Vorstösse 226 2.4 Artikel 84 der Staatsverfassung 226 2.5 Kontakte mit kirchlichen Behörden 227 3. Evangelisch-reformierte Landeskirche 227 3.1 Neueinteilung der Synodwahlkreise 227 3.2 Ausbildung der Theologen 227 4. Römisch-katholische Landeskirche 227 4.1 Römisch-katholische Kommission; Neu- und Wiederwahlen 227 4.2 Bistum Basel; Ernennungen, Organisation 227 5. Christkatholische Landeskirche 228 6. Statistik 228 <p>Finanzdirektion</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Einleitung 229 2. Allgemeines 230 2.1 Personelles 230 2.2 Stand der noch hängigen Motionen und Postulate 230 2.3 Gesetzgebung 230 2.4 Staatsrechnung 231 2.5 Anleihen 231 2.6 Kommission für die Rationalisierung der Staatsverwaltung 231 | <ul style="list-style-type: none"> 2.3 Motions et postulats pendants 213 2.4 Contrôles 213 2.5 Services accomplis 215 2.6 Affaires pénales 215 2.7 Tir 216 2.8 Fondations et gérance de fonds 216 3. Commissariat des guerres et Intendance de l'arsenal 216 3.1 Administration 216 3.2 Exploitation 217 4. Administration de la taxe militaire 218 4.1 Personnel 218 4.2 Généralités 218 4.3 Données financières 218 4.4 Révisions de caisse 218 5. Office de la protection civile 218 5.1 Généralités 218 5.2 Personnel 219 5.3 Instruction 219 5.4 Commission cantonale de visite sanitaire 219 5.5 Matériel 219 5.6 Organismes de protection d'établissements 220 5.7 Contrôles 220 5.8 Alarme et transmissions 220 5.9 Données financières 220 5.10 Constructions 221 6. Service central des secours en cas de catastrophes et de la défense (SCD) 221 6.1 Personnel 221 6.2 Secours en cas de catastrophes 221 6.3 Défense générale 222 7. Administration des arrondissements 222 7.1 Recrutement 222 7.2 Inspection de l'équipement militaire 222 7.3 Libération des obligations militaires 222 <p>Direction des cultes</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Préambule 225 2. Généralités 225 2.1 Organisation et personnel 225 2.2 Législation 226 2.3 Interventions parlementaires 226 2.4 Article 84 de la Constitution cantonale 226 2.5 Contacts avec les autorités ecclésiastiques 227 3. Eglise nationale réformée évangélique 227 3.1 Nouvelle répartition des cercles électoraux du synode 227 3.2 Formation des théologiens 227 4. Eglise nationale catholique romaine 227 4.1 Commission catholique romaine, nouvelles élections et réélections 227 4.2 Diocèse de Bâle; nominations, organisation 227 5. Eglise nationale catholique chrétienne 228 6. Statistique 228 <p>Direction des finances</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Introduction 229 2. Généralités 230 2.1 Personnel 230 2.2 Motions et postulats en suspens 230 2.3 Législation 230 2.4 Compte de l'Etat 231 2.5 Emprunts 231 2.6 Commission pour la rationalisation de l'administration cantonale 231 2.7 Information 231 |
|---|--|

2.7	Information	231
3.	Direktionssekretariat	231
3.1	KOFINA	231
3.2	KONEV	231
3.3	AGAVE	232
3.4	Billettsteuer	232
3.5	Salzregal	232
4.	Kantonsbuchhalterei	232
4.1	Rechnungsführung	232
5.	Steuerverwaltung	233
5.1	Zentralverwaltung	233
5.2	Einkommen- und Vermögensteuer natürlicher Personen	233
5.3	Amtliche Bewertung der Grundstücke und Wasserkräfte	234
5.4	Quellensteuer vom Erwerbseinkommen ausländischer Arbeitnehmer	234
5.5	Steuern der juristischen Personen	234
5.6	Automatisierter Steuerbezug	235
5.7	Vermögensgewinnsteuer	236
5.8	Nach- und Strafsteuern	236
5.9	Erbschafts- und Schenkungssteuer	236
5.10	Eidgenössische Wehrsteuer	236
5.11	Eidgenössische Verrechnungssteuer	237
5.12	Gemeindesteuerwesen und Finanzausgleichsfonds	237
5.13	Tabellen	238
6.	Personalamt	238
6.1	Besoldungen	238
6.2	Arbeitsverhältnisse	238
6.3	Weiterbildung	239
6.4	Personalkommission	239
6.5	Personalstatistik	239
7.	Versicherungskasse	240
7.1	Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung	240
7.2	Zweigstelle Staatspersonal der Ausgleichskasse des Kantons Bern	241
8.	Liegenschaftsverwaltung	242
8.1	Grundstückverkehr	242
8.2	Baurechte	242
8.3	Mietverträge	242
9.	Amt für Statistik	242
9.1	Bevölkerungsstatistik	242
9.2	Finanzstatistik	243
9.3	Produktionsgrundlagen/Produktionsstatistik	244
9.4	Publikationen	245
10.	Abteilung für Datenverarbeitung	246
10.1	Applikationsentwicklung	246
10.2	System	246
10.3	Einsatz der EDV-Anlagen	247
11.	Finanzkontrolle	247
11.1	Allgemeines	247
11.2	Personelles	247
11.3	Revisionsdienst	248
11.4	Spezialdienste	249
11.5	Steuerinkassostelle	249
12.	Staatsbanken	250

Erziehungsdirektion

1.	Sekretariat	255
1.1	Einleitung	255
1.2	Parlamentarische Vorstösse 1976	255
1.3	Zusammenstellung der gesetzgeberischen Arbeiten	257
1.4	Dienststelle Stipendien	257

3.	Secrétariat de Direction	231
3.1	KOFINA	231
3.2	KONEV	231
3.3	AGAVE	232
3.4	Taxe sur les spectacles	232
3.5	Régie des sels	232
4.	Service cantonal de comptabilité	232
4.1	Comptabilité	232
5.	Intendance des impôts	233
5.1	Administration centrale	233
5.2	Impôts sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques	233
5.3	Evaluation officielle des immeubles et des forces hydrauliques	234
5.4	Impôts perçu à la source sur le revenu des travailleurs étrangers	234
5.5	Impôts des personnes morales	234
5.6	Perception automatisée des impôts	235
5.7	Impôt sur les gains de fortune	236
5.8	Impôts supplémentaires et répressifs	236
5.9	Taxe des successions et donations	236
5.10	Impôt fédéral pour la défense nationale	236
5.11	Impôt fédéral anticipé	237
5.12	Service des impôts municipaux et Fonds de compensation financière	237
5.13	Tableaux	238
6.	Office du personnel	238
6.1	Traitements	238
6.2	Rapports de travail	238
6.3	Cours de perfectionnement	239
6.4	Commission du personnel	239
6.5	Statistique du personnel	239
7.	Caisse d'assurance	240
7.1	Caisse d'assurance de l'administration de l'Etat de Berne	240
7.2	Caisse de compensation du canton de Berne, Agence du personnel de l'Etat	241
8.	Administration des domaines	242
8.1	Transactions immobilières	242
8.2	Droits de superficie	242
8.3	Baux à loyer	242
9.	Service de statistique	242
9.1	Statistique de la population	242
9.2	Statistique des finances	243
9.3	Eléments de production/Statistique de la production	244
9.4	Publications	245
10.	Division de l'informatique	246
10.1	Réalisation d'applications	246
10.2	Système	246
10.3	Utilisation des ordinateurs	247
11.	Contrôle des finances	247
11.1	Généralités	247
11.2	Personnel	247
11.3	Service des révisions	248
11.4	Service spécial	249
11.5	Centrale d'encaissement des impôts et Caisses de l'Etat	249
12.	Banques de l'Etat	250

Direction de l'instruction publique

1.	Secrétariat	255
1.1	Introduction	255
1.2	Interventions parlementaires 1976	255
1.3	Récapitulation des actes législatifs	257
1.4	Service des bourses	257
2.	Services et offices	257

- 2. Abteilungen und Ämter 257
- 2.1 Abteilung Hochschulwesen 257
- 2.2 Abteilung Unterrichtswesen 258
- 2.3 Abteilung Kulturelles 272
- 2.4 Amt für Unterrichtsforschung und -planung 274
- 2.5 Kantonales Amt für Jugend und Sport 275
- 3. Statistik 276
- 3.1 Primarschulen 276
- 3.2 Kindergärten 279
- 3.3 Hauswirtschaft 280
- 3.4 Mittelschulen 280
- 3.5 Prüfungen 285
- 3.6 Ausbildungsbeiträge 288
- 3.7 Universität 288

Direktion der Bauten

- 1. Einleitung 291
- 2. Allgemeines 291
- 2.1 Organisation und Personelles 291
- 2.2 Gesetzgebung 291
- 2.3 Überwiesene, aber noch nicht vollzogene Motionen und Postulate 292
- 3. Direktionssekretariat 293
- 4. Hochbauamt 293
- 4.1 Allgemeines 293
- 4.2 Übersicht über die Ausgaben 294
- 4.3 Übersicht über den Bearbeitungsstand der Bauvorhaben (Stand Dezember 1976) 294
- 5. Strassenbau 296
- 5.1 Verkehrskommission 296
- 5.2 Staatsstrassen 296
- 5.3 Nationalstrassen 297
- 5.4 Strassenrechnung 299
- 5.5 Strassenbaupolizei 299
- 6. Wasserbau 299
- 6.1 Allgemeines 299
- 6.2 Schwellenreglemente und Kataster 300
- 6.3 Juragewässerkorrektion 300
- 7. Vermessungswesen 300
- 7.1 Grenzbereinigungen 300
- 7.2 Grundbuchvermessungen 301
- 8. Planungsamt 302
- 8.1 Kantonale Pläne und Grundlagen 302
- 8.2 Orts- und Regionalplanungen 303
- 8.3 Ausnahmegesuche für nichtlandwirtschaftliche Bauten im übrigen Gemeindegebiet (Art. 24 BauG) 304
- 8.4 Subventionen 304
- 8.5 Erschliessungshilfe 304
- 9. Bauinspektorat 305
- 9.1 Baupolizeiwesen 305
- 9.2 Subventionierung von Schulen, Anstalten und Spitälern der Gemeinden und Korporationen 305
- 9.3 Autoabbruchwesen 305
- 9.4 Tätigkeit für die kantonale Kommission zur Pflege der Orts- und Landschaftsbilder (OLK) 305
- 9.5 Beratungsdienst für Behörden und Private 305

Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft

- 1. Allgemeines 307
- 1.1 Umweltschutz 307
- 1.2 Gewässerschutz 307
- 1.3 Wasserversorgung 308
- 1.4 Energie 309

- 2.1 Universität 257
- 2.2 Service de l'enseignement 258
- 2.3 Service des affaires culturelles 272
- 2.4 Office de recherche et de planification en matière d'enseignement 274
- 2.5 Office cantonal «Jeunesse et Sport» 275
- 3. Statistique 276
- 3.1 Ecoles primaires 276
- 3.2 Ecoles enfantines 279
- 3.3 Enseignement ménager 280
- 3.4 Ecoles moyennes 280
- 3.5 Examens 285
- 3.6 Subsidies de formation 288
- 3.7 Université 288

Direction des travaux publics

- 1. Introduction 291
- 2. Généralités 291
- 2.1 Organisation et personnel 291
- 2.2 Législation 291
- 2.3 Motions et postulats présentés, encore en suspens 292
- 3. Secrétariat de la Direction 293
- 4. Service des bâtiments 293
- 4.1 Généralités 293
- 4.2 Aperçu de l'état des travaux de construction projetés (décembre 1976) 294
- 5. Travaux routiers 296
- 5.1 Commission des transports 296
- 5.2 Routes cantonales 296
- 5.3 Routes nationales 297
- 5.4 Comptes routiers 299
- 5.5 Police de la construction des routes 299
- 6. Travaux hydrauliques 299
- 6.1 Généralités 299
- 6.2 Règlements de digues et cadastres 300
- 6.3 Correction des eaux du Jura 300
- 7. Cadastre 300
- 7.1 Rectification des limites 300
- 7.2 Mensurations cadastrales 301
- 8. Office du plan d'aménagement 302
- 8.1 Plans d'aménagement cantonal et documents de base 302
- 8.2 Aménagement local et régional 303
- 8.3 Demandes de dérogation pour constructions non agricoles dans le reste du territoire communal (art. 24 LC) 304
- 8.4 Subventions 304
- 8.5 Aide en matière d'équipement 304
- 9. Inspection des constructions 305
- 9.1 Police des constructions 305
- 9.2 Octroi de subventions en faveur d'écoles, d'établissements et d'hôpitaux des communes et corporations 305
- 9.3 Entreprises de démolition d'autos 305
- 9.4 Activité de la Commission cantonale de protection des sites et du paysage (OLK) 305
- 9.5 Service consultatif pour autorités et particuliers 305

Direction des transports, de l'énergie et de l'économie hydraulique

- 1. Généralités 307
- 1.1 Protection de l'environnement 307
- 1.2 Protection des eaux 307
- 1.3 Alimentation en eau 308
- 1.4 Energie 309

- 1.5 Verkehr 309
- 2. Direktionssekretariat 310
 - 2.1 Personelles 310
 - 2.2 Rechtliches 310
 - 2.3 Kommissionen 311
- 2.4 Motionen und Postulate 312
- 3. Wasser- und Energiewirtschaftsamt 312
 - 3.1 Wasserversorgung 312
 - 3.2 Gewässerregulierung 314
 - 3.3 Gewässerschutz 316
 - 3.4 Abfallbewirtschaftung 321
 - 3.5 Hydrogeologie 324
 - 3.6 Energie 327
- 4. Verkehrsamt 328
 - 4.1 Eisenbahnen 328
 - 4.2 Strassentransportdienste 331
 - 4.3 Deckung der Betriebsfehlbeträge 331
 - 4.4 Schifffahrt 332
 - 4.5 Luftverkehr 332
 - 4.6 Luftseilbahnen und Skilifte 333
 - 4.7 Fahrplanwesen 333

Forstdirektion

- 1. Direktionssekretariat 337
 - 1.1 Allgemeines 337
 - 1.2 Organisation und Personelles 337
 - 1.3 Bildung von Forstrevieren 337
 - 1.4 Gesetzgebung 338
 - 1.5 Erheblich erklärte, aber noch nicht vollzogene Motionen und Postulate 338
 - 1.6 Stiftungsaufsicht 338
 - 1.7 Holzmarkt 338
 - 1.8 Ausbildung der Forstwartlehrlinge 339
 - 1.9 Forstaufsicht und Forstpolizei 339
 - 1.10 Bergbau 339
- 2. Forstinspektorat 340
- 2.1 Tabellen umfassend sämtliche Wälder des Kantons 340
- 2.2 Staatsforstverwaltung 342
- 3. Jagd 348
 - 3.1 Jagdkommission 348
 - 3.2 Verordnung über die Jagdbannbezirke des Kantons Bern 1976 bis 1981 348
 - 3.3 Jagdordnung 349
 - 3.4 Reglement über die praktische Jägerprüfung 349
 - 3.5 Jagdpatente 349
 - 3.6 Eignungsprüfung für Jäger 1976 350
 - 3.7 Wildhut 351
 - 3.8 Jagddelikte 351
 - 3.9 Wildschaden 351
 - 3.10 Statistik des erlegten Wildes 352
 - 3.11 Andere Abgänge von Wild 353
 - 3.12 Wildschutzanstalt 353
 - 3.13 Vorträge durch die Wildhüter 353
 - 3.14 Wildkrankheiten 354
 - 3.15 Wildaussetzungen 354
 - 3.16 Bestandeszählungen und -schätzungen der wichtigsten jagdbaren und geschützten Tiere 355
- 4. Fischerei 356
 - 4.1 Gesetzgebung 356
 - 4.2 Fischereikommission 356
 - 4.3 Angelfischerpatente 356
 - 4.4 Pachtgewässer 357
 - 4.5 Berufsfischer- und Reusenpatente 357
 - 4.6 Köderfischfangbewilligungen 357
 - 4.7 Laichfischfangbewilligungen 357

- 1.5 Transports 309
- 2. Secrétariat de Direction 310
 - 2.1 Personnel 310
 - 2.2 Service juridique 310
 - 2.3 Commissions 311
- 2.4 Motions et postulats 312
- 3. Office de l'économie hydraulique et énergétique 312
 - 3.1 Approvisionnement en eau 312
 - 3.2 Régularisation des eaux 314
 - 3.3 Protection des eaux 316
 - 3.4 Traitement des déchets 321
 - 3.5 Hydrogéologie 324
 - 3.6 Energie 327
- 4. Office des transports 328
 - 4.1 Chemins de fer 328
 - 4.2 Services de transports routiers 331
 - 4.3 Couverture des déficits d'exploitation 331
 - 4.4 Navigation 332
 - 4.5 Trafic aérien 332
 - 4.6 Téléphériques et téléskis 333
 - 4.7 Horaires 333

Direction des forêts

- 1. Secrétariat de Direction 337
 - 1.1 Généralités 337
 - 1.2 Organisation et personnel 337
 - 1.3 Création de triages forestiers 337
 - 1.4 Législation 338
 - 1.5 Motions et postulats acceptés, mais non encore liquidés 338
 - 1.6 Surveillance des fondations 338
 - 1.7 Marché du bois 338
 - 1.8 Formation des apprentis forestiers-bûcherons 339
 - 1.9 Surveillance et police des forêts 339
 - 1.10 Mines 339
- 2. Inspection des forêts 340
 - 2.1 Tableaux concernant toutes les forêts du canton 340
 - 2.2 Administration des forêts domaniales 342
- 3. Chasse 348
 - 3.1 La Commission de la chasse 348
 - 3.2 Ordonnance sur les refuges de chasse dans le canton de Berne 1976 à 1981 348
 - 3.3 Règlement de chasse 349
 - 3.4 Règlement concernant l'examen pratique des chasseurs 349
 - 3.5 Patentes de chasse 349
 - 3.6 Examens d'aptitude pour chasseurs 1976 350
 - 3.7 Police de la chasse 351
 - 3.8 Délits de chasse 351
 - 3.9 Dégâts causés par le gibier 351
 - 3.10 Statistique du gibier tiré 352
 - 3.11 Autre gibier tombé 353
 - 3.12 Etablissement d'élevage de gibier 353
 - 3.13 Exposés des gardes-chasse 353
 - 3.14 Maladies du gibier 354
 - 3.15 Lâcher de gibier 354
 - 3.16 Recensements et estimations des principales espèces d'animaux pouvant être chassés et protégés 355
- 4. Pêche 356
 - 4.1 Législation 356
 - 4.2 Commission de la pêche 356
 - 4.3 Permis de pêche à la ligne 356
 - 4.4 Eaux afferméées 357
 - 4.5 Permis pour pêcheurs professionnels et pêcheurs à la nasse 357

- 4.8 Fischereipolizei 357
- 4.9 Ausbildung des Personals des Fischereiinspektorates, der Rekruten der Kantonspolizei und der freiwilligen Fischereiaufseher 358
- 4.10 Uferbegehungsrecht der Fischer 358
- 4.11 Fischereidelikte 358
- 4.12 Wasserbauten 358
- 4.13 Gewässerverunreinigungen und Fischsterben 359
- 4.14 Staatliche Fischzuchtanlagen 359
- 4.15 Besatzfischeinsätze 361
- 4.16 Subventionen 361
- 4.17 Erträge der Berufsfischerei 362
- 5. Naturschutz 362
- 5.1 Naturschutzkommission 362
- 5.2 Naturschutzgebiete und Naturdenkmäler 363
- 5.3 Begutachtungen und Mitberichte 364
- 5.4 Allgemeiner Naturschutz 364
- 5.5 Liegenschaften 365

Direktion der Landwirtschaft

- 1. Einleitung 367
- 1.1 Grundsätze der Regierungspolitik 367
- 1.2 Für die Landwirtschaftsdirektion wichtige Geschehnisse im Jahr 1976 367
- 1.3 Das Landwirtschaftsjahr 1976 367
- 2. Allgemeines 369
- 2.1 Organisation, Personelles 369
- 2.2 Gesetzgebung 370
- 2.3 Überwiesene, aber noch nicht vollzogene Motionen und Postulate 370
- 2.4 Eingaben zuhanden der Bundesbehörden 370
- 3. Landwirtschaftliches Bildungs- und Beratungswesen 370
- 3.1 Landwirtschaftliche Fachschulen 370
- 3.2 Landwirtschaftliche Spezialschulen 383
- 3.3 Hauswirtschaftliche Schulen 386
- 3.4 Landwirtschaftliche Berufsschulen 388
- 3.5 Berufslehre und Fähigkeitsprüfung für Landwirte 388
- 3.6 Berufsausbildung der Bäuerin 390
- 4. Zentralstellen 391
- 4.1 Acker- und Rebbau 391
- 4.2 Tierzucht 394
- 4.3 Pflanzenschutz 396
- 4.4 Obstbau 397
- 5. Inspektorat für Berufsschulen, Bodenamt, Beratung, Bauern- und Dorfkultur, Planung 398
- 5.1 Inspektorat für die landwirtschaftlichen Berufsschulen 398
- 5.2 Bodenamt 398
- 5.3 Stelle für das landwirtschaftliche Beratungswesen 399
- 5.4 Stelle für Bauern- und Dorfkultur 400
- 5.5 Stelle für landwirtschaftliche Planungsfragen 401
- 5.6 Verschiedenes 402
- 6. Rechtsabteilung 402
- 7. Veterinäramt 403
- 7.1 Tierseuchenpolizei 403
- 7.2 Schweinegesundheitsdienst 406
- 7.3 Fleischschau 406
- 7.4 Hufbeschlag 407
- 7.5 Klauenpflege 407

- 4.6 Autorisations pour la capture de poissons amorces 357
- 4.7 Autorisations pour la capture de poissons géniteurs 357
- 4.8 Police de la pêche 357
- 4.9 Formation du personnel de l'Inspection de la pêche, des recrues de la police cantonale et des surveillants volontaires de la pêche 358
- 4.10 Droit de passage sur les rives 358
- 4.11 Délits de pêche 358
- 4.12 Constructions hydrauliques 358
- 4.13 Pollution des eaux et empoisonnements de poissons 359
- 4.14 Etablissements de pisciculture de l'Etat 359
- 4.15 Immersions de jeunes poissons 361
- 4.16 Subventions 361
- 4.17 Rendement de la pêche professionnelle 362
- 5. Protection de la nature 362
- 5.1 Commission de la protection de la nature 362
- 5.2 Réserves et monuments naturels 363
- 5.3 Expertises et préavis 364
- 5.4 Tâches générales (au titre de la protection de la nature) 364
- 5.5 Domaines 365

Direction de l'agriculture

- 1. Introduction 367
- 1.1 Principes de la politique gouvernementale 367
- 1.2 Evénements importants pour la Direction de l'agriculture en 1976 367
- 1.3 L'année agricole 1976 367
- 2. Généralités 369
- 2.1 Organisation, personnel 369
- 2.2 Législation 370
- 2.3 Motions et postulats présentés, mais non encore réalisés 370
- 2.4 Requêtes à l'intention des autorités fédérales et procédures de consultation 370
- 3. Formation et vulgarisation agricoles 370
- 3.1 Ecoles d'agriculture 370
- 3.2 Ecoles agricoles spéciales 382
- 3.3 Ecoles ménagères 386
- 3.4 Ecoles professionnelles agricoles 388
- 3.5 Apprentissage agricole et examen de capacité 388
- 3.6 Formation professionnelle de la paysanne 390
- 4. Offices et services centraux 391
- 4.1 Culture des champs et viticulture 391
- 4.2 Elevage du bétail 394
- 4.3 Office central phytosanitaire 396
- 4.4 Arboriculture fruitière 397
- 5. Inspection des écoles professionnelles, office foncier rural, vulgarisation agricole, protection du patrimoine rural, aménagement agricole 398
- 5.1 Inspection des écoles professionnelles agricoles 398
- 5.2 Office foncier rural 398
- 5.3 Service de vulgarisation agricole 399
- 5.4 Office pour la protection du patrimoine rural 400
- 5.5 Service d'aménagement agricole 401
- 5.6 Divers 402
- 6. Service juridique 402
- 7. Office vétérinaire 403
- 7.1 Police des épizooties 403
- 7.2 Service d'hygiène porcine 406
- 7.3 Inspection des viandes 406
- 7.4 Maréchalerie 407
- 7.5 Nettoyeurs d'onglons 407
- 7.6 Commerce du bétail 407

- 7.6 Viehhandel 407
- 7.7 Viehversicherung 408
- 7.8 Tierseuchenkasse 408
- 8. Meliorationsamt 408
- 8.1 Allgemeines 408
- 8.2 Güterzusammenlegungen 408
- 8.3 Wegebauten 409
- 8.4 Wasserversorgungen 409
- 8.5 Übrige Meliorationen, wie Entwässerungen, Seilbahnen, Elektrizitätsversorgungen, Alpverbesserungen usw. 409
- 8.6 Hochbauten 409
- 8.7 Einsprachen 409
- 8.8 Subventionsrückerstattungen 409
- 8.9 Tabellen 410
- 9. Zentralstelle für den milchwirtschaftlichen Kontroll- und Beratungsdienst (MKBD) 412
- 9.1 Milchqualität und Eutergesundheitsdienst 412
- 9.2 Käsequalität 412

Direktion des Fürsorgewesens

- 1. Einleitung 413
- 2. Allgemeines 415
- 2.1 Organisation und Personelles 415
- 2.2 Gesetzgebung 415
- 2.3 Überwiesene, aber noch nicht vollzogene Motionen und Postulate 416
- 3. Direktionssekretariat und Rechtsabteilung 416
- 3.1 Kantonale Kommissionen 416
- 3.2 Bekämpfung des Alkoholismus 417
- 3.3 Naturschadensfonds 418
- 3.4 Fürsorgeaufwendungen des Staates 418
- 3.5 Einweisung in Versorgungsheime 419
- 4. Abteilung Armenfürsorge 420
- 4.1 Armenfürsorge des Staates für Kantonsbürger 420
- 4.2 Armenfürsorge des Staates für Kantonsfremde 421
- 5. Fürsorgeinspektorat 421
- 5.1 Allgemeines 421
- 5.2 Staatliche und private Sonderschulen 422
- 5.3 Anlehr- und geschützte Werkstätten 423
- 5.4 Alters- und Pflegeheime, Alterssiedlungen 423
- 5.5 Ausbildung und regionale Dienste 424
- 5.6 Lastenverteilung 425
- 6. Planung 429
- 7. Anhang 429

Direktion der Gemeinden

- 1. Einleitung 445
- 2. Allgemeines 446
- 2.1 Organisation und Personelles 446
- 2.2 Gesetzgebung 446
- 2.3 Parlamentarische Eingänge 447
- 3. Kreisschreiben 447
- 4. Geschäftslast 448
- 5. Die Rechtsprechung im Gemeindewesen 448
- 5.1 Regierungsstatthalter 448
- 5.2 Regierungsrat 448
- 6. Die Oberaufsicht über die Gemeinden 448
- 6.1 Bestand der Gemeinden 448
- 6.2 Organisation der Gemeinden 448
- 6.3 Finanzverwaltung der Gemeinden 449

- 7.7 Assurance du bétail 408
- 7.8 Caisse des épizooties 408
- 8. Améliorations foncières 408
- 8.1 Considérations générales 408
- 8.2 Remaniements parcellaires 408
- 8.3 Construction de chemins 409
- 8.4 Alimentation en eau 409
- 8.5 Autres améliorations foncières (drainages, funiculaires, électricité, alpages, etc.) 409
- 8.6 Bâtimens 409
- 8.7 Oppositions 409
- 8.8 Restitutions de subventions 409
- 8.9 Tableaux 410
- 9. Service d'inspection et de consultation en matière d'économie laitière (SICMEL) 412
- 9.1 Qualité du lait et service sanitaire laitier 412
- 9.2 Qualité du fromage 412

Direction des œuvres sociales

- 1. Introduction 413
- 2. Généralités 415
- 2.1 Organisation et personnel 415
- 2.2 Législation 415
- 2.3 Motions et postulats acceptés, mais encore en suspens 416
- 3. Secrétariat de direction et Service juridique 416
- 3.1 Commissions cantonales 416
- 3.2 Lutte contre l'alcoolisme 417
- 3.3 Fonds des dommages causés par les éléments 418
- 3.4 Dépenses d'assistance de l'Etat 418
- 3.5 Placement dans les hospices d'internement 419
- 4. Assistance aux indigents 420
- 4.1 Assistance aux ressortissants du canton 420
- 4.2 Assistance de l'Etat aux indigents qui ne sont pas ressortissants du canton 421
- 5. Service de l'inspection des œuvres sociales 421
- 5.1 Généralités 421
- 5.2 Ecoles spéciales relevant de l'Etat et écoles spéciales privées 422
- 5.3 Ateliers de formation accélérée et ateliers protégés 423
- 5.4 Foyers pour personnes âgées et foyers avec encadrement médical, colonies d'habitation pour personnes âgées 423
- 5.5 Formation et services régionaux 424
- 5.6 Répartition des charges 425
- 6. Planification 429
- 7. Annexe 429

Direction des affaires communales

- 1. Préambule 445
- 2. Généralités 446
- 2.1 Organisation et personnel 446
- 2.2 Législation 446
- 2.3 Interventions parlementaires 447
- 3. Circulaires 447
- 4. Affaires traitées 448
- 5. La jurisprudence en matière communale 448
- 5.1 Préfets 448
- 5.2 Conseil-exécutif 448
- 6. Haute surveillance des communes 448
- 6.1 Etat des communes 448
- 6.2 Organisation des communes 448
- 6.3 Administration financière des communes 449

7. Die einzelnen Finanzverwaltungsgeschäfte 450
 8. Stiftungsaufsicht 450
 9. Inspektionsberichte 450
 10. Unregelmässigkeiten 450

7. Les diverses affaires de l'administration financière 450
 8. Surveillance des fondations 450
 9. Rapport d'inspection 450
 10. Irrégularités 450

Einleitung 445
 I. Die Gemeindeverwaltung 445
 1. Die Gemeindeverwaltung 445
 2. Die Gemeindeverwaltung 445
 3. Die Gemeindeverwaltung 445
 4. Die Gemeindeverwaltung 445
 5. Die Gemeindeverwaltung 445
 6. Die Gemeindeverwaltung 445
 7. Die Gemeindeverwaltung 445
 8. Die Gemeindeverwaltung 445
 9. Die Gemeindeverwaltung 445
 10. Die Gemeindeverwaltung 445

Einleitung der Gemeinden 445
 I. Die Gemeindeverwaltung 445
 1. Die Gemeindeverwaltung 445
 2. Die Gemeindeverwaltung 445
 3. Die Gemeindeverwaltung 445
 4. Die Gemeindeverwaltung 445
 5. Die Gemeindeverwaltung 445
 6. Die Gemeindeverwaltung 445
 7. Die Gemeindeverwaltung 445
 8. Die Gemeindeverwaltung 445
 9. Die Gemeindeverwaltung 445
 10. Die Gemeindeverwaltung 445